

重量とサイズの制限なし

Voyager

ボイジャー

Innovative SPMT for the safe
handling of heavy loads



SPMT



con trazione a cingolo più basso
al mondo (di soli 42 cm) creato
per movimentare carichi senza
limiti di peso e dimensione.

SPMT



track drive modular system with
lowest loading height the world
(only 42 cm).
Designed to move loads without
limitation of weight and size.

SPMT



世界最薄クラスとなるわずか42cm
の最低積載高さを実現したクロー
ラードライブ・モジュラー システム
です。重量やサイズに制限なくあら
ゆる重量物を移動できるよう設計
されています。

ボイジャーとは SPMT Voyager

🇮🇹 Cos'è?

Voyager è un Self-propelled modular transporter sviluppato per movimentare carichi senza limiti di peso e di dimensione. Completamente modulare e con una potente trazione a cingolo.

La piattaforma Voyager si compone unendo insieme più moduli identici tra loro, a seconda del peso e delle dimensioni dell'oggetto da movimentare.

La configurazione minima è composta da 4 moduli e una unità di comando "Power Pack" che permettono di movimentare carichi fino a 140 ton (35 ton per modulo). I moduli sono collegati tra loro con barre di unione trasversali e longitudinali. Ogni carrello semovente può lavorare anche senza barre di unione, in questo caso il carico stesso sarà l'elemento rigido di collegamento/unione tra i moduli.

🇯🇵 それは何ですか？

ボイジャーは重量やサイズに制限なく重量物を移動させるために開発された自走式のモジュールトランスポーターです。
完全なモジュール構造により、クローラーによる強力な牽引力を発揮します。

ボイジャープラットフォームは移動させる重量物の重さとサイズに応じて、複数の同一モジュールが連結して、構成されます。

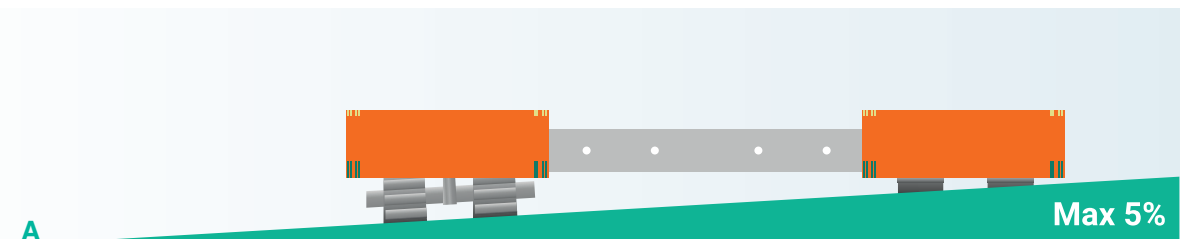
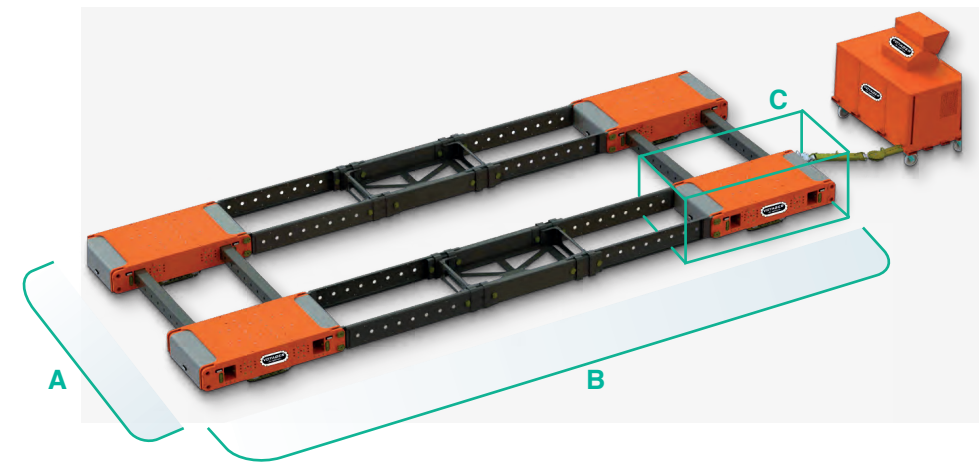
最小構成は4つのモジュールとパワーパックで構成され、最大140トン(1モジュールあたり35トン)の積載量を実現します。
モジュール同士は、横方向および縦方向の連結バーで接続されます。
重量物自体に十分な剛性がある場合は、連結バーなしでの運用も可能です。

🇬🇧 What is it?

Voyager is a self-propelled modular transporter designed to move loads without weight and size limits. Completely modular has a powerful traction on tracks.

The Voyager platform is composed of several identical modules connected together, depending on the weight and size of the object to be moved.

The minimum configuration consists of 4 modules and a Power Pack which gives a payload up to 140 tons (35 tons per module). The modules are connected by transverse and longitudinal connecting bars. The Voyager may also operate without connecting bars when the load has enough stiffness and will be the rigid connection between the modules.



Lavora sia sui pavimenti dritti sia su superfici sconnesse e con dislivelli trasversali fino al 5%



Works on flat floors as well as on uneven surfaces with lateral incline up to 5%



平らな床面に加え、横方向に最大5%の傾斜、凹凸のある床面でも走行可能。



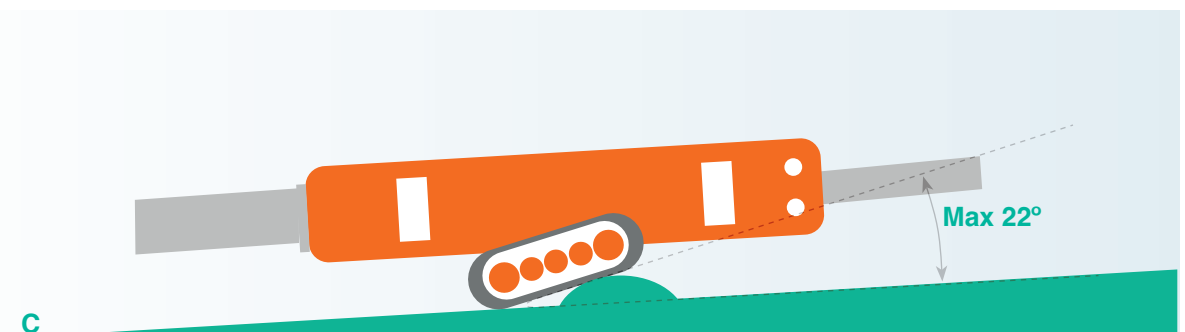
Può superare pendenze fino a 5%



Can overcome slopes up to 5%



最大5%の斜面を乗り越えられる能力。



Ogni singolo modulo Può superare ostacoli con inclinazioni fino a 22°



Each individual module can overcome obstacles with inclines up to 22°



各モジュールは最大22°の傾斜の障害物を乗り越え可能。



PowerPack



L'unità di comando è alimentata dalle batterie ma può anche essere realizzata con motore endotermico oppure a corrente di linea 380/400 Volt.



The Power Pack is powered by batteries but can also be equipped with an internal combustion engine or with 380/400 Volts from the grid.



パワーバックはバッテリーで動作します。標準仕様では内燃機関や工業用電圧(380/400V)で動作しますが、供給電源は、AC200Vなど、お客様のご使用環境に合わせた電源構成もご用意可能です。



La configurazione minima è composta da 4 moduli e un "Power Pack". Per aumentare la porta è sufficiente aggiungere più moduli e "Power Pack".



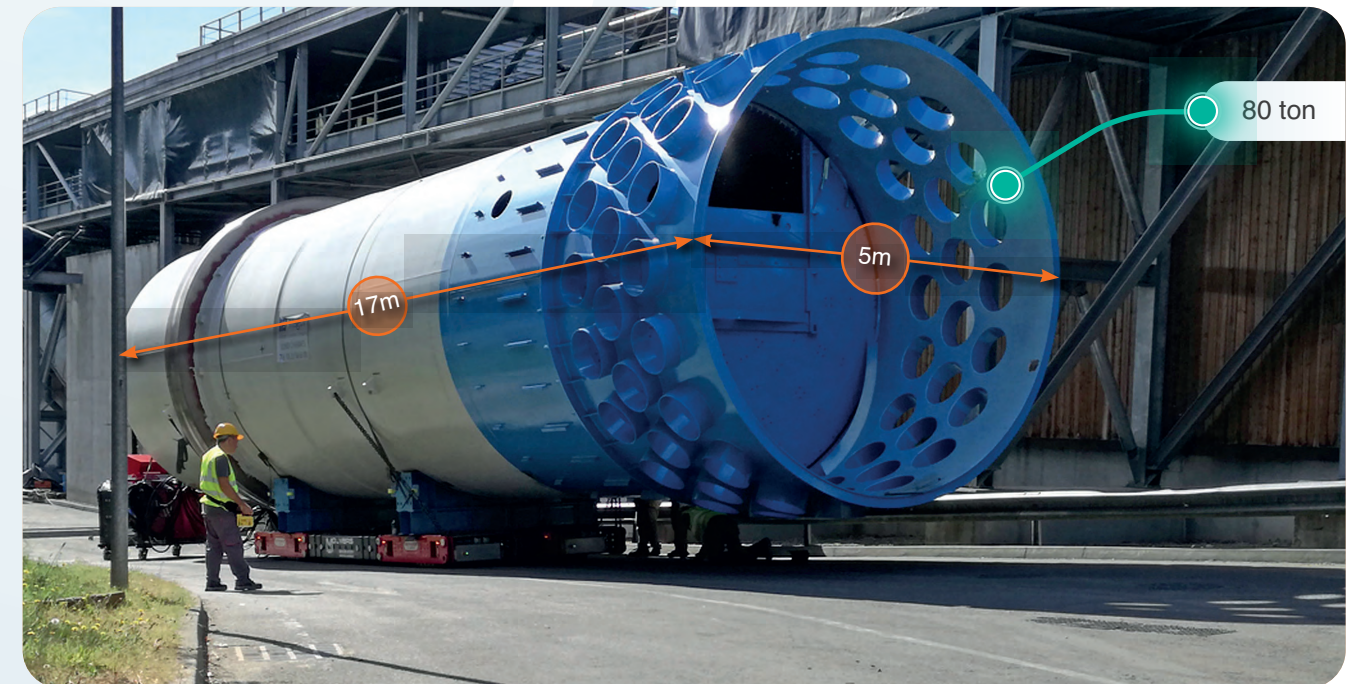
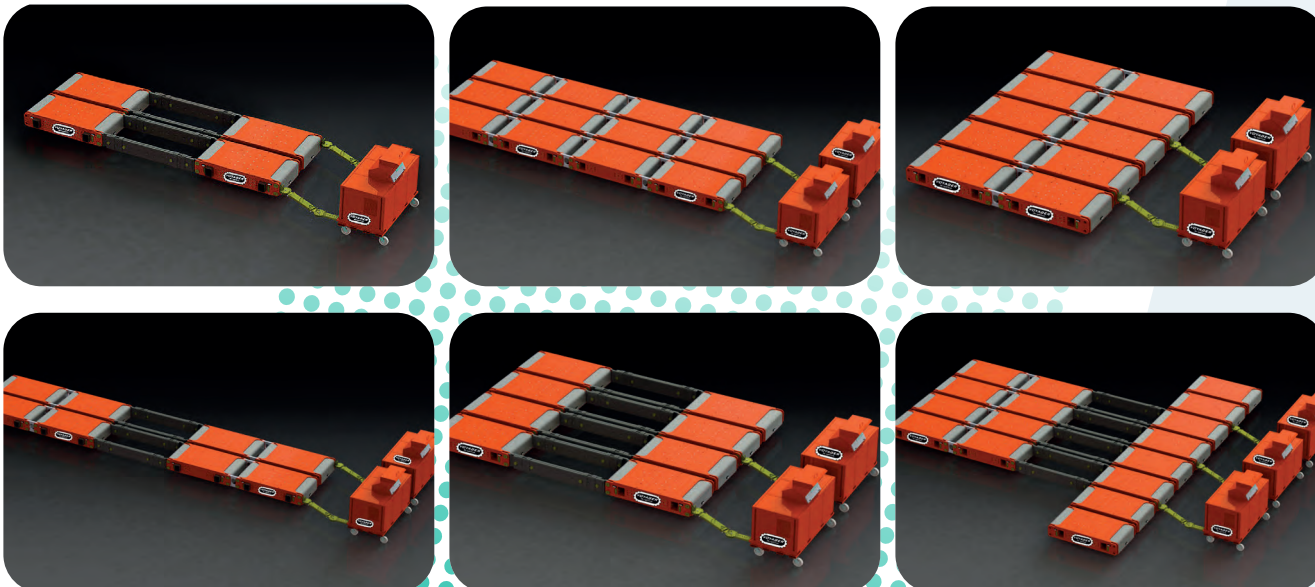
The minimum configuration consists of 4 modules and one Power Pack. To increase the capacity, simply add more modules and Power Pack.



最小構成は4つのモジュールと1つのパワーバックで構成されます。積載能力を増やすには、モジュールとパワーバックを追加するだけで対応できます。



Configurazioni - Configuration - Konfigurationen - Configuration



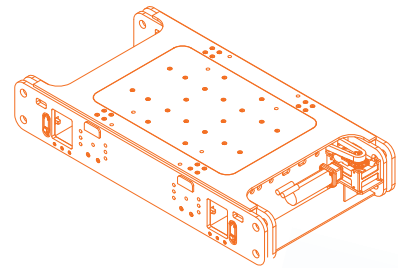
ステアリング Steering



STERZATURE



SPMTVoyager può muoversi in qualsiasi direzione grazie ai differenti tipi di sterzata. Questo sistema è gestito da un PC che permette ogni tipo di configurazione indipendentemente dal numero e dalla posizione dei carrelli rispetto all'oggetto da trasportare.



STEERING

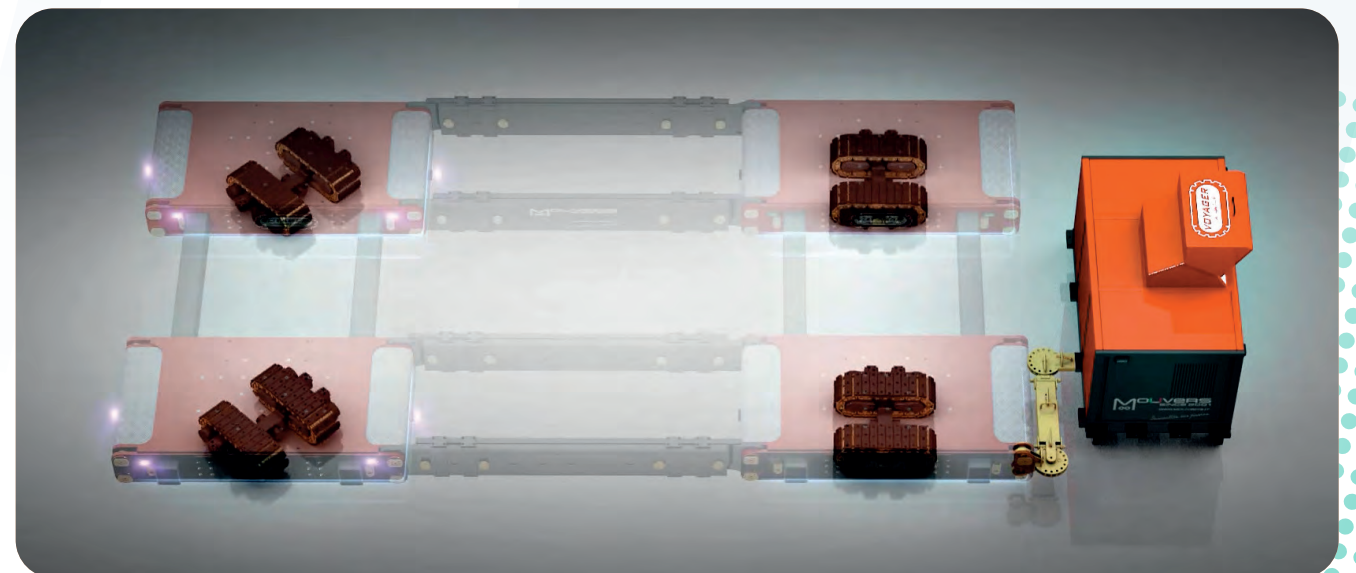
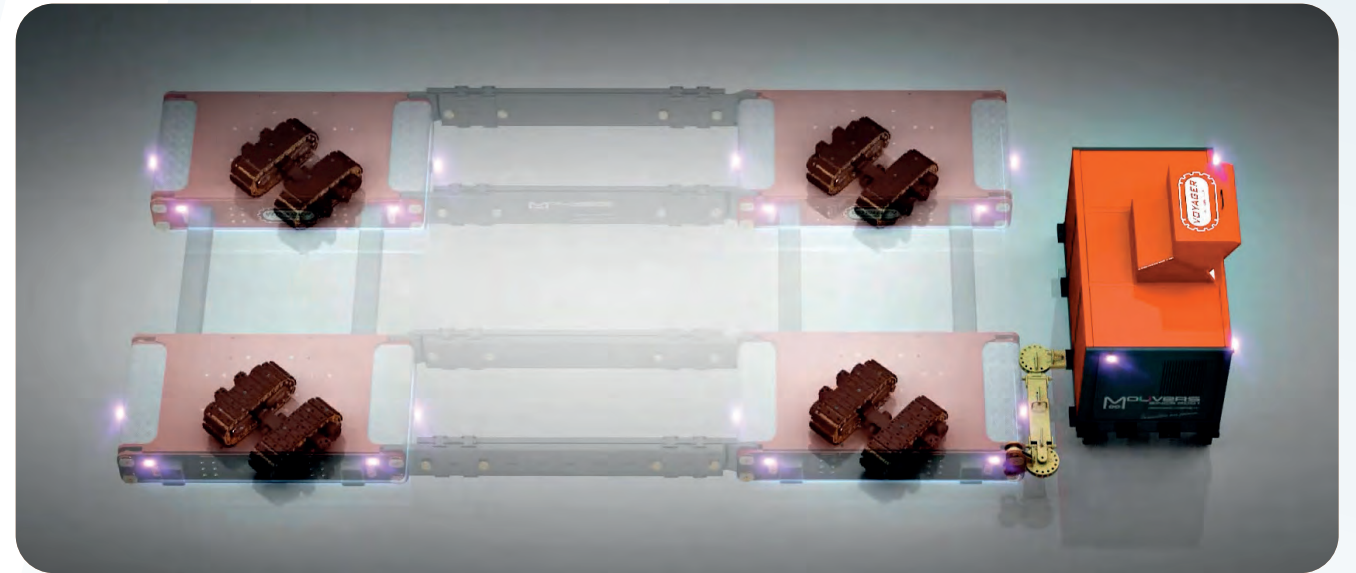
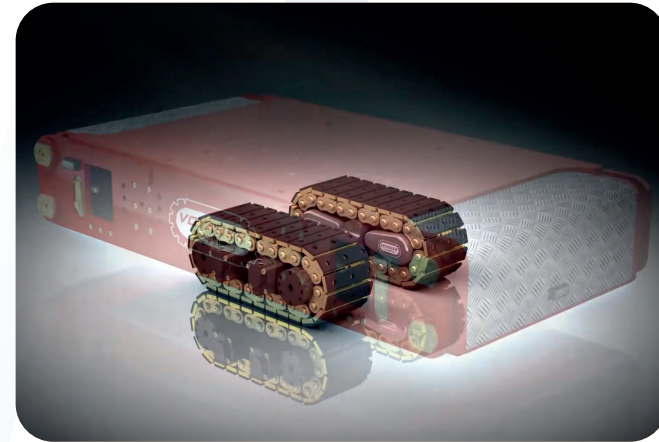
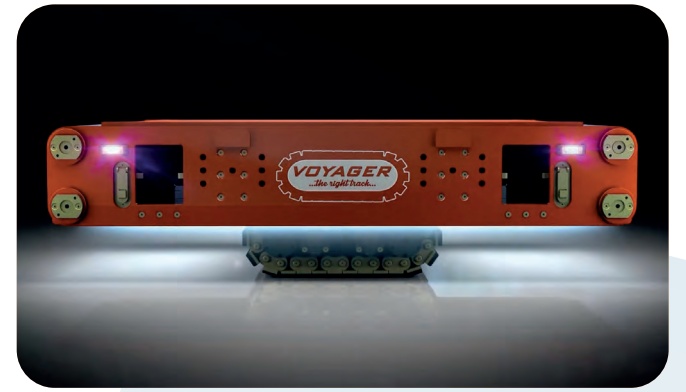
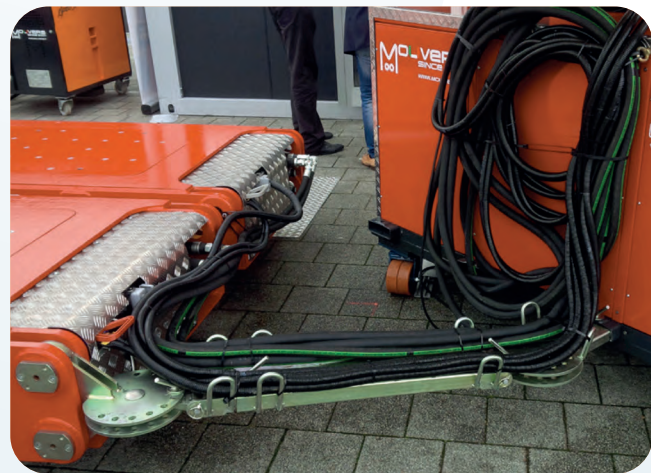
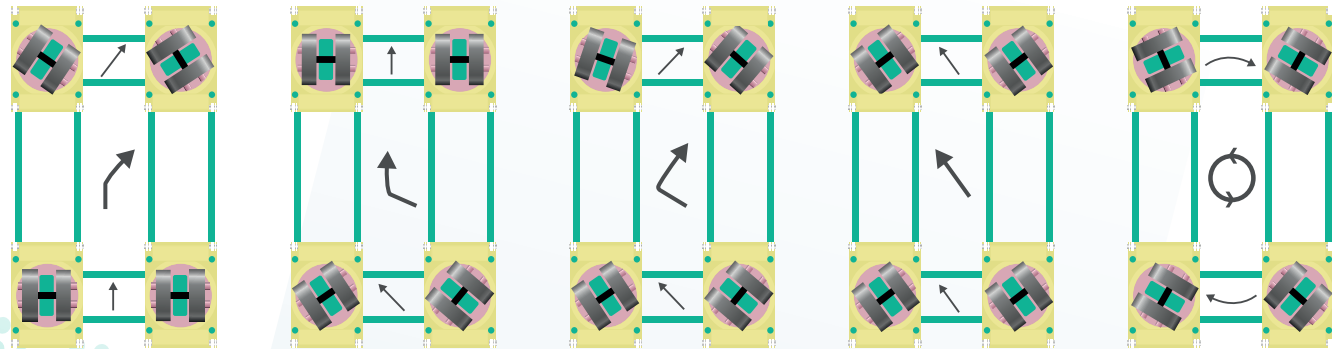


Voyager can move in any direction thanks to different steering modes. Steering is managed by a PC that allows any kind of configuration regardless of the number of modules and their relative position under the object to be transported.

ステアリング



ポイジャーは、多彩なステアリングモードが備えており、あらゆる方向への移動が可能です。
ステアリングはPCによって一括管理され、モジュールの数や搬送物の下での相対的な配置に関わらず、最適な構成を維持します。



Technical Data



Portata massima singolo modulo	Maximum single module capacity	単体モジュールの最大積載量	35 ton
Portata massima con 4 unità (configurazione minima)	Maximum payload with 4 units (minimum configuration)	4モジュール(最小構成) 使用時の最大積載量	140 ton
Larghezza modulo singolo	Single module width	単体モジュール幅	1.080 mm
Lunghezza modulo singolo	Single module length	単体モジュール長さ	2.100 mm
Altezza minima di marcia	Minimum driving height	最低積載高さ	420 mm
Altezza massima	Max height	最大高さ	580 mm
Corsa sospensioni cingoli	Track suspension stroke	クローラーサスペンション ストローク	160 mm
Corsa dei cilindri ausiliari	Auxiliary jacks stroke	補助ジャッキストローク	200 mm
Sterzata elettronica e multidirezionale	Electronic and multidirectional steering	電子制御式全方向ステアリング	360°
Area appoggio cingoli	Track contact area	クローラー接地面積 (1モジュールあたり)	1900 cm²
Pressione specifica	Ground pressure	接地圧	18,5 kg/cm²



DYNATEC

株式会社ダイナテック

株式会社ダイナテック

〒274-0816 千葉県船橋市芝山1-4-2

TEL: 047-462-4448 FAX: 047-466-0102

URL: <https://dtfc.co.jp/>



MOUVERS
MACHINERY MOVING EQUIPMENT

本製品は、イタリアのMOUVERS(ムーバーズ)社
によって考案された重量物搬送装置です。